

KELET.

POLITIKAI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPI LAP.

Hírdetési díjak:

Hatszor hasábozott gármond sor vagy annak tere 5 kr. Bélyegdíj minden hirdetés után 30 kr. Nagyobb és gyakoribb hirdetéseknek külön kedvezményt is nyújt a kiadóhivatal.

Hirdetéseket felvesznek:

Bécsben: Oppelk Alajos (Wollzeile 22.) Haasenstein et Vogler (Wallfischgasse 10.) Rud. Mosse Publicistische Bureau Budapest: Haasenstein et Vogler hirdetés közv. rojára. Weisz Már hirdetések felvételi irod. Budapest szervitőr 5. sz. Braun Ede hirdetményi ügynőse, József 10. sz. 1. emelet

Nyitási cikkek

gármond sora után 25 kr. fizetendő.

Kiadó-hivatal:

Stein János könyvkereskedése, hová az előfizetések és hirdetések küldendők.

Szerkesztői szállás:

Éter 4-ik szám hová a lap szellemi részét illető közlemények címzendők.

AZ ÉRTÉKESBB CIKKEK DIJAZTATNAK.

Kéziratok nem adatnak vissza.

ELŐFIZETÉSI FELHÍVÁS

„KELET”
politikai és közgazdasági napilap
1876. hatodik évfolyamára.

A „Kelet” előfizetési ára:

Egész évre . . . 16 frt
Félévre . . . 8 frt
Negyedévre . . . 4 „
Egy óra helyb . . . 1 frt 50 kr.
Egyes szám ára 7 kr.

A megrendelések legcélszerűbben postai utalvánnyal fölirt könyvkereskedésbe küldendők.

Nyolcz egyerre beküldött előfizetés után tiszteletpéldánnyal szolgálunk.

STEIN JÁNOS,
a „Kelet” kiadója.

Kolozsvár 1876. mart. 14.

(B—n.) Minstereinknek, a mint ezt már napokkal elő tudták olvasóink, bécsi tartózkodásuk alatt végleges megállapodás ugyan nem jött létre sem a bank-, sem a vám és kereskedelmi szerződés kérdéseiben, sőt hivatalos tárgyalásokba sem ereszkedtek az illő felek; de a mint látjuk, mind a bank- és pénzügyi, mind a vám- és kereskedelmi kérdésekben a pénz embereivel, mind a más-két kérdésben a nyíra tisztázottak az eszmék, hogy a holnap végével összefüggő a tractatumnak legalább is meg van könnyítve azon út, melyen haladva reménytelőleg sikertelenségek a nagy horderejű kérdéseket szerencsésen megoldani.

Mi egy független magyar jegybank felállítását első sorban szükségesnek tartjuk, de nem rajzunk a külön vámterület mellett, s nem itéljük el azokat, kik talán jobbnak tartják a vámterület közönséget okkal módli fentartani, legyenek az illetők minsterek hírlapírók, vagy magánosok.

Azt azonban elejétől fogva nem tartottuk helyesnek, hogy ezen merőben anyagi természetű kérdéseket politikai cizelokra használták fel igen sokan, s most sem helyeseltetjük, hogy némely lapok, bár magok is bevallják, iszerint teljesen értesülve nincsenek s így ez idő szerint nem oportunus az ellazékeskedés, még is izgatnak mind azot ellen, kik a vámterület fentartásával éhaanak az új kereskedelmi

szerződést megkötni. Még kevésbbé helyeseltetjük azt, midőn egyes lapok úgy szeretik magokat gerálni, mintha ők tudnák, de csak egyedül ők ösmernék a nemzet nagy többsége óhaját.

Mind a házban némely egyes képviselő urak, mind több hírlapok igyekeztek a rendelkezésekre álló statisztikai adatokat aként csoportosítani, hogy abból a hihetelent bebizonyítsák, hogy t. i. ha a vámterület közönsége megszűnik, azonnal megszűnt deficitünk is.

Ugyanazon számtételeket és statisztikai adatokat sokképen lehet összeállítani s azok ehez képest a legkülönbözőbb eredményt fogják felmutatni s mi részünkről nem egyszer tapasztaltuk, hogy a költségvetések előirányzatánál a szakavatottak, a számtételek csoportosítása által sokaknak port hánytak a szemébe.

Igen igen károsnak tartjuk azt is, hogy most, a midőn ezen nagy horderejű kérdések megoldása küszöbön állunk, azaz gyanúsítják némely lapok a ministeriumot, mintha az kész volna egy vagy más politikai érdekek áldozatul hozni anyagi érdekeinket.

Nem kutatjuk ezuttal az egyes lapokban megjelent statisztikai adatok hitelességét, de talán nem tévedünk, ha azt állítjuk, hogy a ministerium hitelesebb adatok birtokában van, mint lehetnek a hírlapírók s ennél fogva, ha nem akarunk ellenségeskedni és gyanúsítani, leghelyesebb ha bevárjuk, míg minstereink minden kérdésben a ház elé terjesztik javaslataikat. Akkor, de csak is akkor lesznek hivatalos a ház és a lapok bíraskodni a felőlős kormány eljárása felett.

Mi a nyilvánosságnak barátja voltunk és maradunk ezután is, de nem tartjuk helyesnek és a kormány felelősségével megegyeztetetőknek, hogy előre kiszabjuk az utat, melyen a ministerium haladjon, hiszen akkor a kormány vállairól a parlament levendő a felelősséget, mi aztán oly sokak közt osztaná meg a felelősséget, hogy e miatt az egész illusorussá válna.

A minsterek ha elkészítik javaslataikat s a ház elébe terjesztik, hihetőkleg ragaszkodni fognak azon elvekhez, melyre javaslataikat alapították s a teljesen hiteles adatokkal biztosan kimondhatják a ház végső ítéletét.

Az erdélyi urbéri viszonyok állása

a február 12-iki 3258 számú m. k. miniszteri rendelet következtében.

I. Fennebbi szerencsétlen cím alatt Erdély birtokos osztálya és különösen ennek közép ne-

messége már 1769 éven kezdőleg különböző fogások és címek alatt jogjaiban és tulajdonai-ban nyírbáltatik.

1848-ban többet tett, mint a mennyivel tartozott, teljesítette azt, a mi jó remény fejében polgári kötelessége volt és a mit Európának egyik nemzete is önkéntesen rajta kívül soha se fogadtatott. Épen ezért az 1848. évi törvényhozás hálás elismerésül a nagy ténynek, a midőn a volt urbérest biztosítá ez évi IV. t. cz.-ben, hogy mindaz, a mit 1848. első napján birt adófizetés és állami meg községi teherviseléssel terhelt használt, örökös tulajdonává vált, biztosítá egyszersmind a volt földesurak és birtokosok, hogy mindaz, a mi érintett elvvel össze nem köthető, a mi majorsági birtok, közhelyek és erdők, mint saját tulajdonát egészen birt részese és arányában szabadon és mindenidőben használhatja; tetszés szerint a maga és állam érdekében hasznosíthatja, értékesítheti a fenálló hazai törvények és törvényesített szokások védelme alatt.

Biztosítá a földbirtokosokat e IV-ik t. cz.-ben minden a volt urbéres birtokába jutott és a jutandó fekvők és ezek használatát a nemzeti becsület védpajza alá helyezett kármentesítést által.

Az 1848. évi törvényhozás történelméhez tartozik, annak tudása, hogy akadályozva volt a fennebb boldogító elveknek gyakorlati oldalkat kifejteni és érvényesíteni. Hanem következtet reája az absolut hatalom, mely törvényhozáson kívül ugyan, de erdélyi kipróbált gyakorlati jogtudósok, véleményeik meghallgatása után kiad legnagyobb részben magán tulajdonainkat biztosító törvényeinknek és az akkori kifejlésnek indult nemzetgazdaszatnak megfelelőleg az 1854. évi június 21-iki urbéri nyílt parancsot és az 1858. évi január 27-ki, az urbéri törvényesítések eljárását szabályozó rendeletet. El nem tagadható tény, hogy ezen rendeletek szerint tárgyal tisztán urbéres birtok mind urbéri kárpótás tárgyává tétetett, e kárpótoltatás zárhatáridők és másnémi kérelmezések tárgyává nem tétetett; jóváhagyott ugyan az 1819—20. évben és 1848. évben a volt urbéres vagy szegődményes használatában levő fekvők és ezek használatának megváltása vagy a nemes birtokos tulajdonosnak visszaadása; hanem soha se fajult azzá a rendelkezés, hogy a nemes birtokos vagy pedig meg a városi, urbériséget nem veszett, vagy ilyent nem nyert polgár váltása meg más számára a más, illetőleg saját tulajdonát.

Az 1848. évi IV-ik t. cz. 1. §-nak s ezen egész törvény szellemének megfelelőleg, mint állami és közgazdaszati végezőlt a tagosítást, közhelyek felosztását és közös vagy ur-

béri szolgálommal terbelt erdők szabályozását állami érdekek tekinté s a mint a tagosítást újabb elnevezéssel birtokrendezést kérelmezé valaki, utóbbiakat pedig, ha kérelem vagy hivatalos fellépés következtében folyamatba tettek, be kell vallani, kézzel lábbal törvényszék és közigazgatási hivatalok a kivitelnek felelősek, írásbeli contradictorius, ezekben kerülhet s épen oly könnyen megsemmisíthető, mint a mely terhesen létesülhet érdemleges peres eljárásról szó sem volt, szóbeli tárgyalás és kölcsönös értekezés alapján a fontos ügyekkel megismerkedett bíró eszközé a jegyzőkönyvet, a ki a peres és érdekelte felekkel és a működő mérnökkel egyetértve a közvetlen hivatalos hatóságok által segítettve, ugy az egyesek, valamint állam érdekének megfelelőleg tisztázák és gomolyíták le a terhes ügyeket és juttatták a feleket kirekesztő tulajdonuk szabad használatához.

Ne felejtjük el azt is, hogy ezen időkben báró Jósika Lajos és báró Apor Károly, mint főtörvényszéki elnökök a tőlük nem féltett befolyást, de igenis hasznosult bizonyult szakavatottsággal és gyakorlottsággal párosult tekintélyt e hazai és közgazdaszati tekintetben mellőzhetetlen teedők közül jótékonyan érvényesítették.

Mindenki, ki ez ügyekkel és teendőkkel bajlódott, ha nem tudta, megtanulta a hazai, bizony régieske, egy néhány százados törvényeket, meg ezeknek alkalmazását, gondolkozott a végcélról és ennek célzáránosságáról s meggyőződése vala az akkori bírónak, hogy a mielőbbi birtokbiztonság és ennek a körülményekhez mért használata, egyedüli létalapja a magyar birodalom fennállhatásának. Ezzel tartozunk az első időknek, annyi inkább, mert mindazon községek, mindazon földesurak és más peres felek, kik ügyeiket akkor rendezék, rég megmenekedtek a mostani perlési bajoktól, évektől fogva már folytatják célzárányosan rendezett gazdaságaikat s nincsenek az évenként változtatott tulajdoni, elvi és eljárási szabályok megfoghatatlan különbözőségének.

Magyar lapok szemléje.

A „Pesti Napló” jogi szempontból s az 1867-iki mű szelleméből kiindulva, az önálló vámterület megalakítását lehetnek, sőt bizony esetben a dualismus érdekében egyenesen szükségesnek valja. Ausztria és Magyarország ugyanis egy hatalmas monarchiát csak úgy képezhet, ha a két állam egyike sem tör a másik kárára; ha egyik fél sem panaszkodhatik elnyomatás ellen. Már pedig a közös vámterület ugy, a hogy eddig fenállott, minden kétségen tul Magyarország kizsákmányolására szolgált és a módok, melyek mellett

Tekintetbe kell vennünk a körülményeket. Öszintén szólva, ez oly eset, midőn nem épen könnyű a feltétlen bizalom.

— És pedig nekünk megesküdt . . . Szerelmesek úgy szoktak; mindent fogadnak! Szerencsétlenségre némelyeknél a szerelmi ház hamar mulandó . . . Beszéljünk higgadtan, kedves Bird ur. Mit gondol ön, ha Roger urban meg lett volna a valódi hit és bizalom, ugyan beleegyezett volna-e, hogy három hónapi határidőt adjon a bírálatnak, a gondolkodásnak, a mindennemű fürkészéseknek? Ez-e eljárása oly embernek, ki szívet megmáshatatlannul leköttötte, ki visszatérhetlenül nem önmagáé többé? . . . Midőn anyja bizalmasan közölte velem a dolgot, sajnáltam őt sok nyugtalanságai s rettegései miatt; de azt mondtam neki:

„Ne engedje át magát annyira a félelemnek és búslakodásnak. Ki tudja, mi cizéja lehet istennek a fiatal szívek egybehozásával; meglehet az ő műve és akarata, hogy feloldatlan kötelekkel legyenek egymáshoz lánczoltva és még jó is származhatik belőle. Mibelyt isten uija mutatkozik valamin, nekünk kötelességünk megnyugodni határozataiban s fejet hajtani előtte . . .

— Ön Gerarde ur, valóban bámulatra méltó ember.

Tanácsomra a szegény nő elhatározta bevárni a történetét, a nélkül, hogy eltudná magát valamire határozni, de készen nyilatkozván legyőzni ellenszenvét fia boldogításáért;

Ausztria felől a közönség fentartását továbbra is követelik, még súlyosabb megkároosodásunkra vezetőnek. Nem a dualismus ellen tör, de tagadja, hogy az 1867-iki mű szelleméből a vámközösséget fen akarja tartani, az nem a közjogi kiegyezés szellemében jár el, nem a monarchia megerősítését mozdítja elő.

A „Hon” nem reflektál arra, hogy mily veszedelmes ténre lépnek azok, kik a közvetlen, momentan. gazdasági és pénzügyi alapok után itélnek meg egy rendszer jogását és egy kormány működését, sőt még arra sem reflektál, hogy mily veszedelmes dolog általában politikát és kormányt, rövid idő alatt felmutatott pénzügyi eredményeivel mérni. Azonban kénytelen figyelmeztetni az elégtelenségeket, hogy ez a kormány, rövid egy évi léte alatt, semmiféle új terhet az országra nem vállalt, hanem a már meglevő terhek fedezéséről gondoskodott és ezt meg kelle tenni minden becsületes kormányának. Hiába beszélnek itt „rendszer”-ről; mert minden rendszert megelőző a multból folyó következmény kiigazítása és ezt elodázni, a reform miatt, magára a reformra nézve veszedelem, az államra nézve épen egy jelentőségű lenne a bukással. És a „rendszerek”-re nézve is állítja, hogy ha mindjárt akár a közjogi, akár a konservatív program azonnal lett volna is életbelpéltetendő, a mi egy év alatt teljes lehetetlen, az a jelen nehézségeit, az uszora, adó magasságát, a gyárak, kererkedelem pangását meg nem akadályozza vala.

Az „Egyetértés” tudja mily nehéz egy országban, mely a pénzügyi bajokkal küzködik s a legszükségesebb bitellforrásokat nélkülözi alaposan segélyre sietni a létében megtámadott polgárságnak, de mégis a szükség oly égető, hogy az állam nem térhet ki, a reá háruló feladatok elől. Ha volt a kormányának elég bátorsága az utolsó kölcsönből a szédelgés botrányai közt felépített vasutakat segély kölcsönökben részesíteni, kell hogy jusson az államfentartó és adófizető árvizkárosult polgárságnak is. Oly kötelesség ez, mely alól nincs kibúvó s melyet sürgetni fog sajátban és törvényhozában egyaránt. Olcsó vagy kamat nélküli kölcsönnel ellátni a gazdasági közönséget, ez a legelső feladat, mely a kormány és országgyűlés lelkiismeretéhez szól, és intézkedésre vár gyorsan. Reméli, hogy szava nem lesz kiáltó szó a pusztában, nem nyeli el a vizár, hanem odajut, a hová cizimezve van.

Román lapok szemléje.

A „Gaz. Tr.” azon véleményben van, hogy miután oly régóta beszélnek a Királyföld rendezéséről, az egész világ egy nagy munkát várt s ime kitűnt, hogy ez a nagy láрма csak ijesztés volt. A magyarok féltek mlyekben elegendni az ügybe s elégnék tartották a

azonban csakhamar beláttuk, hogy e szerelem, mely oly élénk aggodalmakat keltett, volt benne, nem az isteni gondviselés műve, hanem csak percznyi fellángolás meggondolatlan hevélete, muló kábultsága egy heves és a kényességben kifáradt léleknek, melyet orozva epett meg a szenvedély. E fiatal ember egy dő óta szomorú, izgatott; arca, járása, bejsejldje, minden önmagával való meghasonlást, ilevertséget árukt el . . .

Kötelességemnek tartottam őnt erről értesíteni. Önön a sor belátása szerint cselekedni! Ismétlem önnek, hogy mi bizunk böles belátásában. Csak az istenért ne hogy azt gondolja, valamiképen, hogy maga Roger ur bizott volna meg engem az idejövétellel . . . ez a legnagyobb tévedés volna . . . Vannak valószínűségek, melyek oly igen csalókonyak! Esküszöm önnek, hogy Roger ur sejtelmével sem bír idejövetelemnek. Ha megtudná, egész életében sem akarna többé látni engem. Ő egészen a becsület embere; a tulzásig lelkiismeretes, képtelen volna megszegni adott szavát. Elrejtendő ön előtt zavarát, küzdelmeit; ő megtartaná ígértét, ha mindjárt élte nyugalma s egész boldogsága is lenne koczázattva általa. Ismételtelen mondom, hogy kétségbe lennék esve, ha ön azt gondolná, miszerint az ő nevében beszéllek . . .

— Én pedig ismétlem, hogy ön valóban bámulatra méltó ember. Mennyi ügyesség rejlik az ön látszólagos jószívűsége alatt!

— Ügyesség! Nem értem őnt.

(Folytatása következik.)

A „KELET” TÁRCZÁJA.

Meré Paulina.

Regény levelekben.

Irtai:

CHERELIEZ-VICTOR.

Második kötet.

Huszotnegyedik levél.

Genf, október 24.

olytatás.)

— Biztosíthom őnt, hogy teljesen igazat adok a fiatal lánynak. Minden aljas számításra képtelen: tartom őt; ő szeret és szeretettni kíván; immi egyébbel nem gondol.

— Ön jól méltálta őt. Alkalmasszerűleg az ő tanubizonygára fogok hivatkozni. E szerint keves kárts ur, véleményeink tökéletesen megegyezők Paula szeret és szeretettik. Vezessük e fiatal párt az oltár elé.

— De fájdom, baj van — felelt a vendég. Bizonyos — ön abban, hogy a leány szeretettetik annyira miként ő óhajítja? Nagyon csalódnám, ha na úgy volna, hogy Meré kisasszony sokkal fűszébb, semhogy oly emberrel lépne szövésre, ki kétkednék habár csak perczekre is az ő ártatlanságában és ő-

találni, melyet a tapasztalatok nem megérlelték, hanem csak kicsiszoltak, egyet ama különös bizarr szellemek közül, melyek napjainkban oly gyakori jelenségek, kik tulfinomak érzelmeikben, kik mindenben valami különös értelmet akarnak felfedezni, kik azt képzelik, hogy képesek fájdalomkáiból valami édeset is élvezni s örömeikbe néhány csöpp mérget szeretnek vegyíteni s végre kik felfedezték annak titkát, hogyan lehet a boldogság közepette szomorkodni, gyönyört lelui a busongásban, izgatottnak lenni semmittevés közt és pihenni, nyugodtnak lenni, midőn lázban van.

Engedje ön kimondanom, hogy ez azon új nemzedék, mely fennen szórja bírálatait s kimutatja búské megvetését minden hagyományos jó szokások és nézetek ellen.

— Ön pedig engedje viszonznom, hogy a bírálatnak mindezzel semmi köze.

Ama betegség, melyet ön épen most leirt előttem, minden század sajátságai közé tartozik, mert minden időben voltak kiváló jelek, fenkült szellemek a legnemesebb tulajdonokkal bírók, kiknél hiányzott az, mivel a legközönségesebb ember is dicsekedhetik, egy adag ama valódi józanészből, mely az emberi élet legfőbb mesterének mondható; de ne térjünk el a dologtól. Ön észleletei engem egészen elrémítenek.

— Bizonyos-e ön, hogy nem tulozta a jellemzés?

— Isten őrizze, a világért sem! Aztán a végén is Roger ur nem oly nagyon hibás.

F a e l a d á s .

A kolozsvári m. k. jószágigazgatóságához tartozó, Erdélyben fekvő göngényi erdőhivatal radnótfájai (herbui) farakhelyén, késleltetve levő mintegy 15,800 köbméter (500,000 köbláb) lucz- és jegenye fenyű szálfá nyilvános verseny útján eladandó.

Az ajánlatnak az előbb megjelölt egész készletre s az igért árak — a mennyiben az átadandó szálfák, tekintet nélkül a minőség és méretek szerinti különbségre, a kaphatott köbtartalom alapján köbméterek szerint lesznek fizetendők — az összes készletre átlagosan egy köbméterre vonatkozóan kell tétetni.

Az árverési és szerződési feltételek a m. k. pénzügyminisztérium XVII-ik ügyosztályában Budapestben, valamint a kolozsvári m. k. jószágigazgatóságnál és a göngényi m. k. adóhivatalnál **1876. évi április 12-én déli 12 óráig** a m. k. pénzügyminisztérium iktató hivatalában Budapestben (Buda-Vár régi kamarai épület első emelet) benyújtandók. Budapest, 1876. mártius 11-én.

A. m. k. pénzügyminisztérium.

(95)

(3-3)

Kalotaszegi takarékpénztár részvény társulata

3-dik rendes

közgyűlése

folyó 1876-dik évi április-hó 2-án d. u. 3 órakor tartatik

A CASINÓ NAGY-TERMÉBEN.

Tárgyai:

1. Igazgatói jelentés az 1875-dik évi üzletről.
 2. Az azon évi számadások és mérleg megvizsgálására kiküldött bizottmány jelentése és ezek alapján a számadás és mérleg megvizsgálása.
 3. Az igazgató választmány előterjesztése az alapszabálynak a keresk. törvény értelmében történt módosítása iránt.
 4. A módosított alapszabály értelmében az igazgatóság és felügyelő bizottság megválasztása.
- A t. cz. részvényesek, kik a közgyűlésen jogukkal élni kívánnak, felkértenek az alapszabályok értelmében részvényeiket a gyűlés tartama idejére nyugta mellett az igazgatóságnál letenni.
- B.-Hunyad, 1876. márcz. 6-án.

A kalotaszegi takarékpénztár igazgatósága.

(483) (5-6)

MAAGER W.

es. kir. kiv. szabad. valódi tisztított

halmájolaja,

MAAGER WILMOSTÓL Bécsben.

Az első orvosi tekintélyek által megvizsgálva és könnyen emészthetővé végtet gyermekeknek is különösen ajánlva és rendelve mint legbiztosabb, legjobb, legtermészetesebb és tapasztalat szerint leghatásosabb szer mell- és tüdőbajok, görvél, sörny, kelés, bőrkütiések, mirigybajok, gyengeség sat. ellen palackokban 1 forintjával kapható gyári rakományban. Bécs, Heumarkt 3 sz. a. valamint az osztrák-magyar birodalom minden jó bírói gyógyszerárában és anyagereskedésében.

Kolozsvárt: kapható Wolff János és Engel J. urak gyógyszerárában, valamint Karvázy Árpád és Csiky Imre urak kereskedésében is.

Ujabb időkben több ország közönséges tisztított halmájolaját tölt háromszögletű palackokba, s ezt MAAGER valódi tisztított eskumájolaja gyanánt kiseri meg eladni. A közönségnek MAAGER valódi tisztított eskumájolajával, töltött palackokba, melyek palackján, ragcsijai, dugcsai és használati utasításai MAAGER-néval vannak ellátva.

(46)

Beküldetett.

(2-*)

INDIAI SZIVARKÁK.

A cannabis indien-ből (indiai kender), párisi gyógyszerész Grimault és társa által készített, párisi orvosoktól nehéz lélegzés, görcsös köhögés, rekedtség, szorongás, hanghiány és arczszétfajlás ellen csaknem csatlathatatlanoknál nyilvánított szivarkákat eddig még semmi másféle gyógyszer nem érte utól.

Vendéglős keresztetik

az „Uj világhoz“ czimzett nyári vendéglőbe. A feltételek megtudhatók a „Pincze-egylet irodájában.“

(43)

(4-24)

4 goldene Medaillen. **Liebig** 4 Ehren-Diplome.

Company's Fleisch-Extract

aus FRAY-BENTOS (Süd-Amerika).

Nur ächt wenn die Etiquette eines jeden Topfes nebenstehenden Namenszug in blauer Farbe trägt.

Kapható **CSIKI IMRE** fűszerkereskedésében Kolozsvárt.

STEIN JÁNOS

könyvkereskedésében Kolozsvárt kaphatók:

INGRAHAM Prof. J. H. Der Fürst aus David's Hause oder drei Jahre in der heiligen Stadt. Eine Sammlung von Briefen, welche Adina, eine Jüdin aus Alexandrien, während ihres Aufenthaltes in Jerusalem zur Zeit des Herodes an ihren Vater, einen reichen Juden in Egypten, schrieb, und in denen sie als Augenzeugin alle Begebenheiten und wunderbaren Vorfälle aus dem Leben Jesus von Nazareth von seiner Taufe im Jordan bis zu seiner Kreuzigung auf Golgatha berichtet. Ára 2 frt 76 kr.

HOHENHAUSEN Fr. von, Berühmte Liebespaare. Neue Folge. Ára 3 frt.

GAREIS, CARL. Irrlehren über den Culturkampf. Ára 1 frt 8 kr.

KLUCKHOHN AUGUST, LUISE. Königin von Preussen. Mit dem Bildniss der Königin. Ára 1 frt 8 kr.

KLEEFELD Dr. Der Diamant. Ára 60 kr.

SAND M^{re} GEORGE. Marianne Chevreuse. Roman. Ára 60 kr.

MUSSET. Paul de, Les dents d'un Turco, suivi de le dernier des Valérius par Henri James. Ára 60 kr.

ALDRICH TH. BAILEY. Prudence Palfrey. Traduit de l'Anglais. Ára 60 kr.

FEUILLET OCTAVE. Un mariage dans le monde, suivi de Elmatarife par M. le comte Jacquemont. 2 kötet. Ára 1 frt 20 kr.

ACHARD AMÉDÉE. Le livre a serrure, suivi de Scènes de la vie Californienne par Bret Harte. Ára 60 kr.

WALFORD L. B. Mr. Smith a part of his life. In two volumes. Ára 1 frt 92 kr.

LE SAGE. Gil Blas de Santillane. Remek francia regény, számos képekkel. Fordította Benedek Lajos. Ára 4 diszes kötetnek 5 frt.

SAND GYÖRGY. Máriaanna. Elbeszélés. Ára 80 kr.

BELL CURRER. A tanár. Regény. 2 kötetben. Ára 1 frt 80 kr.

JÓKAI MÓR. Az élet komédiái. Regény. A hét kötet ára 7 frt.

BRASSAI SÁMUEL. A neo- és palaeologia ügyében. Ára 30 kr.

BALLAGI MÓR. Brassai és a nyelvújítás. Ára 15 kr.

HEINEKE D. W. Compendium der chirurgischen Operations- und Verbandlehre. Ára 9 frt.

Teljes operák. zongorára külön rendkívül olcsó kiadásokban:

Bellini Romeo és Julia . . . 60 kr. Kreutzer. Das Nachtlager

Gluck Chr. Alceste . . . 60 „ in Granada . . . 1 frt 80 kr.

Mozart. Entführung aus dem . . . 60 „ Flotow. Martha . . . 1 „ 80 „

Sarail . . . 60 „ Flotow. Stradella . . . 1 „ 80 „

Weber C. M. v. Euryanthe . . . 60 „ Donizetti. Elisire d'amore . . . 60 „

Gluck. Orpheus . . . 60 „ Auber. Le magon . . . 60 „

Mozart. Così fan tutte . . . 60 „ Bellini. Puritani . . . 60 „

Bellini Norma . . . 60 „ Cimarosa. Matrimonio . . . 60 „

Weber. Preciosa . . . 60 „ Gluck Chr. Jphigénie en Tauride . . . 60 „

Fényképek Cabinet alakban.

Passini Album.

Szt.-marcói alamizsnás — Mariuccia. — L'Abbatino. — Teresina. — A kis juhászfiú. — Gyónónő. — Vallástánítás Rómában. — Római utcái jelenet. — Bölcső mellett. — Finiskola Rómában. — Leányiskola Rómában. — A kis kiváncsi. — Kolduló barát Velenczeben. — Római gyermekek. — Beszélgetés. — Kanonokok a kórusba. — Szt.-Páli templomi kar.

Ára a 17 gyönyörű fényképek szép veres vászonkartonban 10 frt 80 kr.

Rottmann olasz tájképei.

Freskóképek a müncheni k. udvari kert árkaídjában.

1. Trient. — 2. Veronai remetelak. — 3. Florenz. — 4. Perugia. — 5. Aqua Acetosa. — 6. Róma. — 7. Róma romjai. — 8. Campagna di Roma. — 9. Monte Cava. — 10. Lago di Nemi. — 11. Tivoli. — 12. Monte Sero. — 13. Terracina. — 14. Lago d'Averno. — 15. Golfo di Bajae. — 16. Jschia. — 17. Palermo. — 18. Selinunt. — 19. Juno Lucina temploma Girgentiben. — 20. Girgenti. — 21. Syrakusa. — 22. Aetna. — 23. Kyklops szikla. — 24. Taorminai színház. — 25. Messina. — 26. Reggio. — 27. Scylla és Charybdis. — 28. Kephala.

Diszes, gazdagon aranyozott tokban 16 frt 20 kr.

TÁBLÁZATOK

a régi mértékeknek új méter-mértékekre és viszont való átváltoztatására és az árak átszámítására.

Hivatalos kútfők alapján.

Második bővített kiadás.

Ára 20 kr.

Tartalom:

1. Az új mértékek felosztása és elnevezése.
2. Bécsi öl, láb, hüvelyk és vonal átváltoztatása méterekre.
3. Méterek átváltoztatása bécsi öl, láb, hüvelyk és vonalokra.
4. Ezeknek árát számítása I. II. III. IV.
5. Bécsi rőf átváltoztatása méterekre.
6. Méter átváltoztatása bécsi rőfre.
7. Ezeknek árát számítása I. II.
8. Bécsi mérő átváltoztatása hektoliterre és literre.
9. Liter és hektoliter átváltoztatása bécsi mérőre.
10. Ezeknek árát számítása I. II. III. IV.
11. Liter és hektoliter átváltoztatása bécsi kupa és akóra.
12. Bécsi kupa és akó átváltoztatása liter és hektoliterre.
13. Ezeknek árát számítása I. II. III. IV.
14. Bécsi font és lat átváltoztatása kilogramra.
15. Kilogram átváltoztatása bécsi font és latra.
16. Ezeknek árát számítása I. II. III. IV. V. VI.

Erdélyre nézve különösen fontos:

17. Erdélyi véka átváltoztatása hektoliter és literre és viszont
18. Erdélyi veder átváltoztatása hektoliter és literre és viszont.
19. Táblázat a tűzifának köbméterekbe való kirakására.

Ára 20 kr. előre beküldendő 22 krért bérmentesen küldetik meg.

Kolozsvár részletes leírása és ERDÉLY FÖLDRAJZA.

Az újabb nevelési elvek szerint, **ELEMI és NÉPI SKOLÁK** használatára.

Készíté PÁNCZÉL FERENCZ.

Két köre metszett tér- és földképpel. Második javított és bővített kiadás.

Ára kötve 40 kr.

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Könyvtár - Székelyföldi Könyvtár - Scuola - BCU Cluj-Napoca.

Magyar és német gazdasági szakmunkák legújabb kiadása.

STEIN JÁNOS

erd. muz. egyet. könyvtárában Kolozsvárt megjelent s ált. minden könyvtárában kaphatók:

KÖZSÉGI FAISKOLA.

Alapvonalok a gyümölcs- és szőlőművelésre.

Községek, néptanítók, gazdák számára írta Kőcsi János, a kolozsvári ev. ref. főtanodában a természetrajz r. tanára.

(A szöveg közé nyomott 58 ábrával s egy térappal.)

Nagy 8-rét. X. és 200 lap. Ára 1 frt 50 k.

TARTALOM: Előszó. Bevezetés. I. SZAKASZ. Egy falkola m. k. 1. Hogy fektessék a falkolának szánt hely s melyek legyenek talaja? 2. A falkola magy. beosztása. A földforgatásról (trigonomia). 3. Frigyeskésítés. 4. Hogy szerzik a vadászok. Hogy növelik a vadat? 5. Egy falkola keltetése. 6. Hogy szerzik a vadászok. Mikor szedjünk olajmagot? 7. 10. Az olaj magy. nemestől. 8. A falkola keltetése. 9. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 10. A szőlőmag keltetése. 11. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 12. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 13. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 14. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 15. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 16. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 17. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 18. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 19. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 20. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 21. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 22. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 23. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 24. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 25. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 26. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 27. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 28. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 29. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 30. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 31. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 32. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 33. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 34. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 35. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 36. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 37. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 38. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 39. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 40. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 41. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 42. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 43. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 44. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 45. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 46. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 47. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 48. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 49. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 50. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 51. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 52. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 53. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 54. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 55. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 56. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 57. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 58. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 59. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 60. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 61. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 62. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 63. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 64. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 65. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 66. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 67. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 68. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 69. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 70. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 71. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 72. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 73. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 74. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 75. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 76. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 77. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 78. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 79. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 80. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 81. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 82. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 83. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 84. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 85. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 86. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 87. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 88. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 89. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 90. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 91. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 92. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 93. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 94. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 95. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 96. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 97. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 98. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 99. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 100. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 101. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 102. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 103. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 104. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 105. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 106. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 107. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 108. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 109. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 110. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 111. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 112. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 113. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 114. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 115. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 116. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 117. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 118. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 119. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 120. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 121. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 122. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 123. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 124. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 125. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 126. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 127. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 128. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 129. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 130. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 131. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 132. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 133. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 134. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 135. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 136. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 137. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 138. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 139. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 140. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 141. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 142. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 143. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 144. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 145. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 146. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 147. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 148. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 149. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 150. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 151. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 152. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 153. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 154. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 155. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 156. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 157. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 158. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 159. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 160. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 161. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 162. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 163. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 164. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 165. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 166. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 167. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 168. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 169. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 170. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 171. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 172. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 173. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 174. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 175. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 176. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 177. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 178. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 179. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 180. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 181. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 182. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 183. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 184. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 185. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 186. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 187. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 188. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 189. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 190. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 191. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 192. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 193. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 194. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 195. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 196. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 197. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 198. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 199. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 200. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 201. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 202. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 203. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 204. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 205. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 206. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 207. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 208. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 209. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 210. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 211. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 212. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 213. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 214. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 215. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 216. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 217. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 218. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 219. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 220. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 221. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 222. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 223. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 224. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 225. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 226. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 227. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 228. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 229. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 230. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 231. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 232. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 233. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 234. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 235. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 236. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 237. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 238. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 239. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 240. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 241. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 242. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 243. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 244. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 245. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 246. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 247. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 248. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 249. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 250. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 251. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 252. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 253. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 254. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 255. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 256. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 257. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 258. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 259. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 260. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 261. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 262. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 263. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 264. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 265. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 266. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 267. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 268. Hogy növeljük a gyümölcs- és szőlőmagot? 269. Hogy növeljük a gyümölcs-